Santo Megalomártir Demetrio

que rebosa mirra de Tesalónica 306

Nacido en Tesalónica, Grecia hacia el 270 d. C. logró desde temprana edad un alto cargo en el ejército romano.[3] Sin embargo y a pesar de su puesto, seguía fiel a sus creencias cristianas, al punto de proclamar el Evangelio entre sus compañeros y procurar algunas conversiones.

La noticia de las actividades de Demetrio llegó al emperador y, al regresar de la guerra contra las tribus eslavas, Maximiano se detuvo en Salónica. Antes de esto, Demetrio instruyó a su esclavo Lupp para que distribuyera sus propiedades a los pobres, y él mismo, según el hagiógrafo: "comenzó a rezar y ayunar, preparándose así para la corona del mártir". Llevado a la corte por el emperador, Demetrio confesó ser cristiano y fue encarcelado. Pocos días después, se organizaron peleas en la ciudad, en las que el favorito imperial, el luchador Leah, derrotó a muchos oponentes, incluidos a los cristianos urbanos, que se vieron obligados a luchar con él. El cristiano Néstor, que estaba presente en el lugar, con la bendición de Demetrio, se unió a la batalla y arrojó a Leah de la plataforma a las lanzas. Al ver esto el emperador, ordenó de inmediato la ejecución de Néstor, y a la mañana siguiente mandó ejecutar también a Demetrio.

Tan pronto como la mañana del 26 de octubre vagó, los soldados entraron a la mazmorra donde se encontraba Demetrio; encontraron al hombre santo de pie en oración, e inmediatamente corrieron hacia él y lo atravesaron con lanzas. Así, este confesor de Cristo entregó su alma honesta y santa en manos del Creador.

El cuerpo del mártir fue enterrado por la noche por los cristianos Solun, y el esclavo Lupp " tomó reverentemente la túnica de su amo, regada con su sangre honesta, en la que empapó el anillo. Se cuenta que con la túnica y el anillo, se realizaron muchísimos milagros.

Alrededor del año 418 las reliquias de San Demetrio fueron depositadas en la Iglesia de San Demetrio (Salónica). La basílica sobre su tumba en Salónica se convirtió a través de los siglos en un importante centro de peregrinación. El edificio paleocristiano original todavía existe. San Demetrio, megalomártir, es venerado como uno de los más importantes patronos militares ortodoxos, a menudo asociado a San Jorge.

Arzobispado Ortodoxo de Chile www.chileortodoxo.cl
S.E.R. Sergio Abad Arzobispo Metropolitano Ortodoxo
CATEDRAL ORTODOXA SAN JORGE – *en* "FACEBOOK"
CORPORACIÓN CRISTIANA ORTODOXA FUNDADA EL 26 DE OCTUBRE 1917
Santa Filomena 372, Recoleta - Fono: 227327075 - Santiago de Chile
E-mail: iglesiacatedralortodoxasanjorge@hotmail.com
Padre Georges Abed - Fono: +56.9.9543 2890 georgesabed@hotmail.com
Padre Cristián Sylva - Cel.: +56.9.4425.3785 cristian.sylva@gmail.com
Diácono George Pichara- Cel.:+56.9.8715.6286 george.pichara@gmail.com

Boletín Pastoral N° 46- Domingo 25-10-2026 **6° Domingo de Lucas** *10° Eot.*

Tropario Dominical (Modo 4) **Las discípulas del Señor supieron del ángel la gozosa proclamación de la Resurrección y la abolición del juicio ancestral; y anunciaron con orgullo a los Apóstoles: la muerte es vencida, resucitó Cristo Dios, concediendo al mundo la gran misericordia.**

إِنَّ تِلْمِيذاتِ الرَّبِّ، تَعَلَّمْنَ مِنَ المَلاكْ، اَلكَرْزَ بِالقِيامَةِ البَهيجْ. وَطَرَحْنَ القَضَاءَ الجَدِّيَ وَخَاطَبْنَ الرُسُلَ مُفْتَخِراتٍ وَقَائِلاتْ: سُبِيَ المَوْتْ، وَقَامَ المَسيحُ الإِلَهْ مَانِحاً العَالَمَ الرَّحْمَةَ العُظْمَى.

Modo 4: **Por la lucha de Tus mártires, oh Señor, recibieron de ti las coronas incorruptibles, oh Dios nuestro. Porque alcanzaron tu poder, destruyeron a los opresores y aplastaron el poder de los impotentes demonios. Por sus intercesiones, oh Cristo Dios, salva nuestras almas.**

شَهيداكَ يا ربُّ بِجِهادِهِما نالا منكَ الأكاليلَ غيرَ الباليةِ يا إلهَنا. لأَنَّهُما أَحْرَزا قُوَّتَكَ، فَحَطَّما المُغْتَصِبين، وسَحَقا بَأْسَ الشياطينِ التي لا قُوَّةَ لها. فَبِتَوَسُّلاتِهِما أَيُّها المسيحُ الإلهُ خَلِّصْ نُفوسَنا.

Tropario del Santo Patrón modo 4 **Ya que eres libertador de los cautivos, amparo de los pobres, médico de los enfermos y defensor de los reyes, oh gran mártir Jorge El Victorioso, ruega a Cristo Dios que salve nuestras almas.**

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسورينَ مُحَرِّرٌ وَمُعْتِقٌ. وَلِلْفُقَرَاءِ وَالمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ. وَلِلْمَرضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ وَعَنِ المُلُوكِ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ. أَيُّهَا العَظِيمُ في الشُّهَدَاءِ جاوُرْجِيوسُ اللابِسُ الظَفَرْ، تَشَفَّعْ إِلىَ المَسيحِ الإِلَهْ أَنْ يُخَلِّصَ نُفُوسَنَا.

KONTAKION Modo 6: **Oh intercesora de los cristianos, nunca rechazada y mediadora perenne ante el Creador, no descuides las súplicas de nosotros pecadores, sino en tu bondad extiende tu ayuda a nosotros que con fe te invocamos. No tardes en venir a nuestro auxilio y aumenta las súplicas, oh Madre de Dios, que siempre proteges a los que te honran.**

ياشَفِيعَةَ المَسيحيينَ غَيْرَ الخَازِيَةْ. الوَاسِطَةَ لَدَى الخَالِقِ غَيْرَ المَرْدُودَةْ. لاتُعْرِضِي عَنْ أَصْواتِ طَلِبَاتِنَا نَحْنُ الخَطَأَةْ، بَلْ تَدَارَكِينا بِالمَعُونَةِ بِمَا أَنَّكِ صَالِحَةْ. نَحْنُ الصَّارِخِينَ إِلَيْكِ بِإِيمَانٍ: بَادِري الى الشَّفَاعَةْ، وَأَسْرِعي في الطِّلْبَةْ يَاوَالِدَةَ الإِلَهِ المُتَشَفِعَةْ دَائِماً بِمُكَرَّمِيكِ.

SANTORAL 25-31 del 2026

25- S. M. Marciano y Martirio, Tabita, la resucitó San Pedro.

26- S. M. Demetrio quien emana mirra de Thesalónica, el milagroso.

27- S. M. Néstor, Procla esposa de Pilato.

28- S. M. Terencio, y Neolina y sus hijos. J. Esteban de San Saba.

29- S. M. Anastasia la romana. J. Abram y Meriam.

30- S. M. Zenobio y su hermana Zenobia, A. Cleopa.

31- S. A. Estachio, Apelles, Amplias, Urbano, Aristóbulo y Narciso de los Setenta. S. M. Epímaco.

EPÍSTOLA

Prokimenon: ¡Oh Señor, y cuán grandiosas son todas tus obras! Todo lo has hecho sabiamente. ¡Oh alma mía!, bendice al Señor.

Lectura de la Carta del Apóstol San Pablo a los Gálatas (2:16-20)

Hermanos: Sabiendo que el hombre no es justificado por las obras de la ley, sino por la fe de Jesucristo, nosotros también hemos creído en Jesucristo, para ser justificados por la fe de Cristo y no por las obras de la ley, por cuanto por las obras de la ley nadie será justificado. Y si buscando ser justificados en Cristo, también nosotros somos hallados pecadores, ¿es por eso Cristo ministro de pecado? En ninguna manera. Porque si las cosas que destruí, las mismas vuelvo a edificar, transgresor me hago. Porque yo por la ley soy muerto para la ley, a fin de vivir para Dios. Con Cristo estoy juntamente crucificado, y ya no vivo yo, mas vive Cristo en mí; y lo que ahora vivo en la carne, lo vivo en la fe del Hijo de Dios, el cual me amó y se entregó a sí mismo por mí.

EVANGELIO

Lectura del Santo Evangelio según San Lucas (8:27-39)

En aquel tiempo al llegar Jesús a la tierra de los gadarenos, vino a su encuentro un hombre de la ciudad, poseído por los demonios desde hacía mucho tiempo; y no vestía ropa, ni moraba en casa, sino en los sepulcros. Al ver a Jesús, lanzó un gran grito, y postrándose a sus pies exclamó a gran voz: ¿Qué tienes conmigo, Jesús, Hijo del Dios Altísimo? Te ruego que no me atormentes. Porque mandaba al espíritu inmundo que saliese del hombre, pues hacía mucho tiempo que se había apoderado de él; y le ataban con cadenas y grillos para custodiarle, pues rompiendo las cadenas, era impelido por el demonio a los desiertos. Y le preguntó Jesús, diciendo: ¿Cuál es tu nombre? Y él dijo: Legión. Porque muchos demonios habían entrado en él. Y le rogaba que no los mandase ir al abismo. Había allí un hato de muchos cerdos que pacían en el monte; y le rogaron que les permitiera entrar en ellos; y se los permitió. Y los demonios, salidos del hombre, entraron en los cerdos; y el hato se precipitó por un despeñadero al lago, y se ahogó. Viendo los porqueros lo que había pasado, huyeron y lo contaron por la ciudad y por los campos. Y salieron a ver lo que había sucedido; y vinieron a Jesús, y hallaron al hombre de quien habían salido los demonios, sentado a los pies de Jesús, vestido, y en su cabal juicio; y tuvieron miedo. Y los que lo habían visto, les contaron cómo había sido salvado el endemoniado. Entonces toda la multitud de la región alrededor de los gadarenos le rogó que se marchase de ellos, pues tenían gran temor. Y Jesús, entrando en la barca, se volvió. Y el hombre de quien habían salido los demonios le rogaba que le dejase estar con Él; pero Jesús le despidió, diciendo: Vuélvete a tu casa, y cuenta cuán grandes cosas ha hecho Dios contigo. Y él se fue, publicando por toda la ciudad cuán grandes cosas había hecho Jesús con él.

الرسالة

فصل من رسالة القديس بولس الرسول الى أهل غلاطية

2: 16–20

يا إخوة، اذ نعلم ان الإنسان لا يُبرَّر بأعمال الناموس بل انما بالإيمان بيسوع المسيح، آمنَّا نحن أيضا بيسوع المسيح لكي نُبرَّر بالإيمان بالمسيح لا بأعمال الناموس اذ لا يُبرَّر بأعمال الناموس أحد من ذوي الجسد. فإن كنّا ونحن طالبون التبرير بالمسيح وُجدنا نحن ايضا خطأة، أفَيكون المسيح اذاً خادما للخطيئة؟ حاشى. فإني إنْ عدتُ أبني ما قد هدمتُ أَجعلُ نفسي متعديا، لأني بالناموس متُّ للناموس لكي أَحيا لله. مع المسيح صُلبتُ فأحيا، لا أنا، بل المسيح يحيا فيَّ. وما لي من الحياة في الجسد انا أحياه في إيمانِ ابنِ اللهِ الذي أَحبّني وبذل نفسه عني.

الإنجيل

فصل شريف من بشارة القديس لوقا الانجيلي البشير والتلميذ الطاهر 8: 26–39

**في ذَلِكَ الزَّمَانِ أَتَى يَسوُعُ إلى كُورَةِ الجِرجِسِيّينَ فَاسْتَقْبَلَهَ رَجُلٌ مِنَ المَدِينَةِ بِهِ شَيَاطينٌ مُنْذُ زَمَانٍ طَوِيلٍ وَلَمْ يَكُنْ يَلْبَسُ ثَوْبَاً وَلاَ يَأْوِي إلى بَيْتٍ بَلْ إلى القُبُورْ . فَلَمَّا رَأَىَ يَسُوعَ صَاحَ وَخَرَّ لَهُ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: مَا لِي وَلَكَ يَا يَسُوعَ ابْنَ اللهِ العَلِيّ، أَطْلُبُ إلَيْكَ أَلاَّ تُعَذِبَني. فَإِنَّهُ أَمَرَ الرُّوحَ النَّجِسَ أَنْ يخْرُجَ مِنَ الإنْسَانِ لأَنَّهُ كَانَ قَدْ اخْتَطَفَهُ مُنْذُ زَمَانٍ طَوِيلٍ، وَكَانَ يُرْبَطُ بِسَلاسِلَ وَيُحْبَسُ بِقُيُودٍ فَيَقْطَعُ الرُبُطَ وَيُسَاقُ مِنَ الشَيْطَانِ الى البَرارِي . فَسَأَلَهُ يَسُوعُ قَائِلاً: ما اسْمُكْ؟ فَقَالَ: لَجِيونَ، لأَنَّ شَياطينَ كَثيرينَ كَانُوا قَدْ دَخَلُوا فِيهِ. وَطَلَبُوا إليهِ الاَّ يَأْمُرَهُمْ بالذَّهَابِ الى الهَاوِيَة . وَكَانَ هُنَاكَ قَطيعُ خَنَازيرَ كَثِيرَةٍ تَرْعَى في الجَبَل. فَطَلَبُوا إليهِ أَنْ يَأْذَنَ لَهُمْ بِالدُّخُولِ إلَيْهَا، فَأَذَنَ لَهُم. فَخَرَجَ الشَياطينُ مِنَ الانسَانِ وَدَخَلوا في الخَنَازِيرِ . فَوَثَبَ القَطيعُ عَنِ الجُرْفِ الى البُحَيْرَةِ فَاخْتَنَقَ. فَلَمَّا رأَى الرُّعاةُ مَا حَدَثَ هَرَبُوا فَأَخْبَرُوا في المَدِينَةِ وفي الحُقولِ، فَخَرَجُوا لِيَرَوْا مَا حَدَثَ وَأَتَوا الى يَسُوعَ فَوَجَدُوا الانسانَ الَّذي خَرَجَتْ مِنْهُ الشَياطينُ جَالِساً عِنْدَ قَدَمَيْ يَسُوعَ لابِساً صَحِيحَ العَقْلِ فَخَافُوا . وَأَخْبَرَهُمْ النَّاظِرُونَ أَيْضَاً كَيْفَ أُبْرِئَ المَجْنُونُ. فَسَأَلَهُ جَميعُ جُمْهُورِ كُورَةِ الجِرْجِسِيّينَ أَنْ يَنْصَرِفَ عَنْهُمْ لأَنَّهُ اعْتَرَاهُم خَوْفٌ عَظِيم . فَدَخَلَ السَفينَةَ وَرَجِعَ. فَسَأَلَهُ الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَتْ مِنْهُ الشَّياطِينُ أَنْ يَكُونَ مَعَهُ، فَصَرَفَهُ يَسُوعُ قَائِلاً: ارْجِعْ الى بَيْتِكَ وَحَدِّثْ بِمَا صَنَعَ اللهُ إلَيْكَ. فَذَهَبَ وَهُوَ يُنَادِي في المَدِينَةِ كُلِّهَا بِمَا صَنَعَ إلَيهِ يَسُوع.